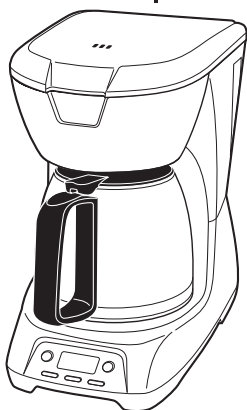


proctor|silex



Coffemaker Cafetières Cafeteras

Read before use.
Lire avant utilisation.
Lea antes de usar.



Recipes, tips, product information and registration:
proctorsilex.com

Recettes, des conseils, des renseignements sur le
produit et l'enregistrement :
proctorsilex.ca

Recetas, consejos, información del producto
y registro:
proctorsilex.com.mx

Le invitamos a leer cuidadosamente este instructi-
vo antes de usar su aparato.

ENTER TO WIN \$100 TO SPEND ON WEBSITE
Visit register.proctorsilex.com

PARTICIPEZ POUR COURIR LA CHANCE DE GAGNER UN
MONTANT DE 100 \$ À DÉPENSER SUR NOTRE SITE WEB
Visitez le register.proctorsilex.ca

INGRESE PARA TENER LA OPORTUNIDAD DE GANAR
\$100 PARA GASTAR EN NUESTRO SITIO WEB
Visite register.proctorsilex.com.mx

Open to US customers only • Ce concours s'adresse aux clients
des États-Unis seulement • Este concurso está disponible solo a
clientes de los Estados Unidos

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions
should always be followed to reduce the risk of fire, electric
shock, and/or injury to persons, including the following:

1. Read all instructions.
2. This appliance is not intended for use by persons
(including children) with reduced physical, sensory, or
mental capabilities, or lack of experience and knowledge,
unless they are closely supervised and instructed
concerning use of the appliance by a person responsible
for their safety.
3. Close supervision is necessary when any appliance is
used by or near children. Cleaning and user maintenance
shall not be made by children without supervision.
Children should be supervised to ensure that they do not
play with the appliance.
4. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs. Care
must be taken, as burns can occur from touching hot
parts or from spilled, hot liquid.
5. To protect against electric shock, do not place cord, plug
or coffee maker in water or other liquid.
6. Unplug from outlet when either the Coffee Maker or clock
is not in use and before cleaning. Allow to cool before
putting on or taking off parts and before cleaning the
appliance.
7. Coffee maker must be operated on a flat surface away
from the edge of counter to prevent accidental tipping.
8. The use of accessory attachments not recommended by
the appliance manufacturer may cause injuries.
9. Do not operate any appliance with a damaged supply
cord or plug, or after the appliance malfunctions or has
been dropped or damaged in any manner. Supply cord
replacement and repairs must be conducted by the
manufacturer, its service agent, or similarly qualified
persons in order to avoid a hazard. Contact Customer
Service for information on examination, repair, or
adjustment as set forth in the Limited Warranty.
10. Use only the carafe provided with the appliance.
11. Do not use outdoors.
12. Do not let cord hang over edge of table or counter or
touch hot surfaces, including stove.
13. The carafe is designed for use with this Coffee Maker.
It must never be used on a range top or in a microwave
oven.
14. Do not set a hot carafe on a wet or cold surface.

15. Do not use a cracked carafe or one with loose or
weakened handle.
16. Do not clean carafe with cleansers, steel wool pads, or
other abrasive materials.
17. Be certain carafe lid is securely in place during brew
cycle and when pouring coffee. Do not use force when
placing lid on carafe.
18. Do not place coffee maker on or near a hot gas or
electric burner or in a heated oven.
19. To disconnect coffee maker, turn controls to OFF
(O) and then remove plug from wall outlet. To unplug,
grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from
the power cord.
20. **WARNING!** To reduce the risk of fire or electric shock,
do not remove the bottom cover. No user-serviceable
parts are inside. Repair should be done by authorized
service personnel only.
21. Do not use appliance for other than intended use.
22. Warming plate may remain hot after the coffee maker
is turned off.
23. Do not place coffee maker in a cabinet when in use.
24. Scalding may occur if the lid is lifted during the brew
cycle.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Other consumer safety information

This appliance is intended for household use only.

⚠ WARNING Shock Hazard: This appliance has a
polarized plug (one wide blade) that reduces the risk of
electric shock. The plug fits only one way into a polarized
outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug by
modifying the plug
in any way or by using an adapter. If the plug does not
fit, reverse the plug. If it still does not fit, have an electrician
replace the outlet.

The length of the cord used on this appliance was selected
to reduce the hazards of becoming tangled in or tripping over
a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved
extension cord may be used. The electrical rating of the
extension cord must be equal to or greater than the rating of
the appliance. Care must be taken to arrange the extension
cord so that it will not drape over the countertop or tabletop
where it can be pulled on by children or accidentally tripped
over.

To avoid an electrical circuit overload, do not use another
high-wattage appliance on the same circuit with your
coffemaker.

Parts and features



- | | |
|---------------------|-------------------|
| 1. Brew Basket | 5. Keep-Hot Plate |
| 2. Showerhead | 6. Water Window |
| 3. Brew Basket Well | 7. Reservoir |
| 4. Carafe | 8. Lid |

NOTE: Picture references major components for all
coffemakers covered by these instructions.

How to make coffee

**⚠ WARNING
Burn Hazard.**

To avoid hot coffee overflowing from the brew basket:

- When using decaffeinated coffee, do not exceed the
coffee manufacturer's recommended serving amount.

- Press firmly on lid to ensure the lid is completely closed.

If brew basket overflow occurs, unplug coffemaker and allow
coffee in brew basket to cool before removing brew basket.

1. Before first use, clean coffemaker by following steps
listed in "To clean the inside of the coffemaker." Use
either clear water or vinegar. If clock model, read "Digital
clock timer" section.
2. Rotate showerhead away from the brew basket. Place
brew basket in brew basket well. Ensure brew basket is
fully seated.
3. Place a cupcake style paper filter in brew basket. A
permanent filter may also be used.
4. For each cup of coffee being made, place one level
tablespoon of coffee into filter.
5. Fill carafe with the desired amount of cold tap water.
6. Lift lid and pour water from carafe into reservoir.
NOTE: Do not fill past the 12-cup (54 ounces) mark.
7. Place carafe, with carafe lid attached, on keep-hot plate.
8. Close lid. Press firmly on lid to ensure that it is
completely closed.
9. **For switch models:** Turn switch to ON (I). A lighted
switch indicates coffemaker is on. Turn switch to OFF
(O) and unplug when finished.
For clock models: press ON/OFF (I/O) button to start.
An illuminated red light on the ON/OFF (I/O) button
indicates coffemaker is on. Press ON/OFF (I/O) again to
turn off and unplug when finished.
NOTE: For clock models, see "To set and use Automatic
Brew".

Features

Pause 'N Serve

This feature allows you to pour a cup of coffee before the
entire brew cycle has completed. By removing the carafe,
the flow of coffee will temporarily stop. The flow of coffee
will resume when carafe is returned to the keep-hot plate.
**Do not remove carafe more than 20 seconds or brew
basket may overflow.**

Permanent Filter (on select models)

The permanent filter takes the place of disposable paper filters.
Place the permanent filter in the brew basket with the wave
section facing the rear of coffemaker. Rinse the permanent
filter in hot water before first use. Clean the permanent filter
under hot running water and let dry. Permanent filter can be
placed in top rack of dishwasher.

Automatic Shutoff

(on models with digital clock timer)

The Automatic Shutoff feature **shuts off the keep-hot plate**
2 hours after brew cycle begins. Always turn coffemaker
OFF (O) and unplug when finished.

1–4 Cup Option (on select models)

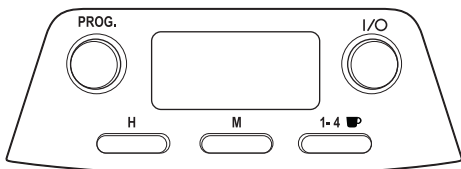
Press 1-4 before starting the brew cycle to make fewer
cups of coffee.

NOTE: 1–4 Cup option will require additional time to
complete brewing cycle.

Digital clock timer (on select models)

To set clock:

1. Plug in coffemaker. Numbers on clock will flash until
you set time of day.
2. To set time of day, press H (hour) button to set current
hour. AM or PM will be displayed.
3. Press M (minute) button until you reach the current time.



To set and use Automatic Brew:

1. Make sure clock is set for correct time of day.
2. Fill coffemaker with desired amount of water and
coffee. Place carafe with lid on keep-hot plate. Close lid.
3. While holding **PROG** (program) button, press **H** and **M**
buttons until desired brewing time is reached.
4. Once desired brewing time has been reached, release
PROG and current time is displayed.
5. Momentarily press **PROG** to set coffemaker to come on
automatically at the desired time.
6. The **PROG** light will illuminate green to indicate that the
brew cycle will begin at the set time.
7. Momentarily press the **PROG** button again to cancel
automatic brew.

Care and cleaning

All coffemakers should be cleaned at least once a month
(once a week for areas with hard water).

To clean the inside of the coffemaker:

1. Place empty carafe on keep-hot plate. Close lid.
2. Pour one pint of plain white vinegar into reservoir.
3. Plug unit into electrical outlet and turn ON (I).
4. After 30 seconds, turn OFF (O).
5. Wait 30 minutes to allow the vinegar to clean. Then
turn ON (I) again. When the brew cycle is finished, turn
OFF (O).
6. Empty carafe and rinse. Pour one carafe of cold tap
water into the water reservoir. Place carafe on
keep-hot plate. Close lid.
7. Turn ON (I). When the brew cycle is finished, empty the
carafe. Repeat this process with one more carafe of cold
tap water.
8. Turn OFF (O) when complete.
9. Wash carafe and brew basket before making a beverage.

To clean carafe and brew basket:

Wash carafe by hand in hot, soapy water or in top rack of
dishwasher. To remove carafe lid, push hinge part of lid to
one side and then gently but firmly twist lid. The pin will
release from hinge. To replace lid, put one side of lid hinge
on one of pins and then snap onto other pin.

To remove brew basket, open lid and lift straight up. Brew
basket may be washed by hand or in top rack of dishwasher.

Usage tips

- Lid must be firmly closed before brewing.
- When using a paper filter, always use a good-quality filter
to obtain the best possible results.
- Take care not to spill loose coffee grounds between filter
and brew basket.
- Make sure brew basket is securely in place.
- The carafe lid must be properly attached to carafe.
- The carafe must be placed properly and level on keep-hot
plate before starting brew cycle.
- **When using the Pause 'N Serve feature, replace carafe
within 20 seconds** to prevent overflow of coffee grounds
and water from brew basket.
- **⚠ WARNING Burn Hazard.** Return carafe to keep-hot
plate within 20 seconds. Hot water continues to flow into the
brew basket when this feature is used. Overflowing coffee
and hot water are a burn hazard.

Carafe safety precautions

This symbol alerts you to the potential danger for
personal injury if you fail to read and follow these
safety precautions.

This symbol reminds you that glass is fragile and can
break which could result in personal injury.

- Do not use a cracked carafe or a carafe having a loose or
weakened handle.
- This carafe is designed to be used only on the keep-hot
plate of your coffemaker. Do not use on a gas or electric
range top, or in a microwave or conventional oven.
- To avoid breakage, handle carafe with care. Avoid impact.
Glass will break as a result of impact. Use care when filling
with water to avoid hitting faucet.
- Do not place hot carafe on cool or wet surface. Allow to cool
before washing or adding liquids.
- Do not set empty carafe on a hot heating surface.
- Do not clean with steel wool pads, abrasive cleanser, or any
other materials that may scratch.
- Do not place hands inside carafe. When handling, be careful
if wearing any hand jewelry, especially diamond rings.
Jewelry can scratch the glass, which increases possibility
of breakage.
- Do not bump, scratch, or boil dry.
- Discard carafe if it is cracked, scratched, or heated while
empty for an extended period of time.
- To avoid accidents, do not pour in the direction of people.
- If stirring in the carafe, use only wooden, plastic, or rubber
utensils. Do not use metal utensils.
- Follow the above safety precautions carefully to avoid serious
burn injuries which may result if breakage occurs while
carafe holds heated liquids.

Limited warranty

This warranty applies to products purchased in the U.S. and Canada.
This is the only express warranty for this product and is in lieu of any
other warranty or condition.

This product is warranted to be free from defects in material and
workmanship for a period of three (3) years from the date of original
purchase. During this period, your exclusive remedy is repair or
replacement of this product or any component found to be defective,
at our option; however, you are responsible for all costs associated
with returning the product to us and our returning a product or
component under this warranty to you. If the product or component
is no longer available, we will replace with a similar one of equal or
greater value.

This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use,
use not in conformity with the printed directions, or damage to
the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse.
This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift
recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase
is required to make a warranty claim. This warranty is void if the
product is used for other than single-family household use.

We exclude all claims for special, incidental, and consequential
damages caused by breach of express or implied warranty. All
liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied
warranty, including any statutory warranty or condition of
merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed
except to the extent prohibited by law, in which case such
warranty or condition is limited to the duration of this written
warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have
other legal rights that vary depending on where you live. Some states
or provinces do not allow limitations on implied warranties or special,
incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations
may not apply to you.

To make a warranty claim, do not return this appliance to the
store. Please write Hamilton Beach Brands, Inc., Customer Service
Department, 4421 Waterfront Dr., Glen Allen, VA 23060, or visit
proctorsilex.com/customer-service in the U.S. or proctorsilex.ca/
customer-service in Canada. For faster service, locate the model,
type, and series numbers on your appliance.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Au moment d'utiliser des appareils électriques, on doit toujours
respecter les règles de sécurité élémentaires afin de minimiser
les risques d'incendie, d'électrocution et des blessures,
notamment celles qui suivent :

1. Lire toutes les instructions.
2. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des
personnes (y compris les enfants) dont les capacités
physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou
manquant d'expérience et de connaissance, sauf si elles
sont étroitement surveillées et instruites sur l'utilisation
de l'appareil par une personne responsable de leur
sécurité.
3. Une surveillance étroite est requise pour tout appareil
utilisé par ou près des enfants. Pour protéger contre le
choc électrique, ne pas placer le cordon, la fiche ou la
cafetière dans l'eau ou autre liquide. Surveiller que les
enfants ne jouent pas avec l'appareil.
4. Ne pas toucher aux surfaces chaudes. Utiliser les
poignées ou les boutons. Prendre toutes les précautions
nécessaires pour éviter les risques de brûlures
occasionnés par les surfaces chaudes, les déversements
de liquides chauds.
5. Pour protéger contre le choc électrique, ne pas placer
le cordon, la fiche ou la cafetière dans l'eau ou autre
liquide.
6. Débrancher l'appareil de la prise de courant lorsque la
cafetière n'est pas utilisée et avant le nettoyage. Laisser
refroidir l'appareil avant de placer ou de retirer des
pièces, et avant de le nettoyer.
7. La cafetière doit être utilisée sur une surface droite loin
du bord du comptoir, pour empêcher le basculement
accidentel.
8. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le
fabricant d'électroménagers peut causer des blessures.
9. Ne pas faire fonctionner un appareil électroménager
avec un cordon ou une fiche endommagée, ou lorsque
l'appareil ne fonctionne pas bien ou a été échappé
ou endommagé d'une manière quelconque. Le
remplacement et la réparation du cordon d'alimentation
doivent être faits par le fabricant, son agent de service
ou toute personne qualifiée de façon à éviter tout danger.
Veuillez communiquer avec le service à la clientèle
pour obtenir de l'information concernant l'inspection, la
réparation ou le réglage, comme précisé dans la garantie
limitée.
10. Utiliser uniquement la verseuse à café fournie avec cet
appareil.
11. Ne pas utiliser à l'extérieur.

12. Ne pas laisser le cordon pendre par dessus le bord
d'une table ou d'un comptoir, ou toucher des surfaces
chaudes, y compris la cuisinière.
13. La verseuse à café est conçue exclusivement pour cette
cafetière. Elle ne doit jamais être utilisée sur une table
de cuisson ou dans un four à micro-ondes.
14. Ne pas placer la verseuse à café chaude sur une surface
mouillée ou froide.
15. Ne pas utiliser une verseuse à café fissurée ou avec une
poignée lâche ou usée.
16. Ne pas nettoyer la verseuse à café avec de la poudre à
nettoyer, des tampons métalliques ou autres matériaux
abrasifs.
17. S'assurer que le couvercle de la verseuse à café est
bien fixé pendant le cycle d'infusion et au moment de
verser le café. Ne pas utiliser la force pour fixer le
couvercle de la verseuse à café.
18. Ne placer jamais votre appareil sur ou à proximité d'un
brûleur électrique ou à gaz chaud, ou dans un four
chauffé.
19. Pour débrancher la cafetière, mettre la cafetière hors
tension en tournant les commandes à OFF (0/arrêt) puis
débrancher la fiche de la prise murale. Pour débrancher,
saisir la fiche et la retirer de la prise. Ne pas tirer sur le
cordon d'alimentation.
20. **AVERTISSEMENT !** Pour éviter les risques d'incendie
et d'électrocution, ne pas enlever le couvercle inférieur
de la cafetière. Aucune pièce réparable à l'intérieur. Les
réparations doivent être faites par un technicien agréé
seulement.
21. Ne pas utiliser cet appareil pour un autre usage que
celui auquel il est destiné.
22. La plaque chauffante peut être encore chaude même si
la cafetière est éteinte.
23. Ne pas mettre la cafetière dans une armoire lors de
l'utilisation.
24. Il y a un risque de brûlure si le couvercle est ouvert
durant le cycle d'infusion.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Autres renseignements de sécurité

au consommateur
Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique
seulement.

⚠ AVERTISSEMENT Risque d'électrocution : Cet
appareil est doté d'une fiche polarisée (lame large) qui réduit
le risque d'électrocution. Cette fiche s'insère d'une seule
manière dans une prise polarisée. Ne pas transformer le
dispositif de sécurité de la fiche en modifiant celle-ci de
quelque manière que ce soit ou en utilisant un adaptateur. Si
la fiche refuse de s'insérer, inversez-la. Si elle refuse toujours
de s'insérer, faites remplacer la prise par un électricien.

La longueur du cordon installé sur cet appareil a été
sélectionnée afin de réduire les risques d'enchevêtrement
ou de faux pas causés par un fil trop long. L'utilisation d'une
rallonge approuvée est permise, si le cordon est trop court.
Les caractéristiques électriques de la rallonge doivent être
équivalentes ou supérieures aux caractéristiques de l'appareil.
Prendre toutes les précautions nécessaires pour installer la
rallonge de manière à ne pas faire courir sur le comptoir ou
sur une table pour éviter qu'un enfant ne tire sur le cordon ou
trébuche accidentellement.

Ne pas utiliser d'appareil à puissance nominale élevée sur
le même circuit électrique que la cafetière pour éviter les
risques de surcharges électriques du circuit.

Pièces et caractéristiques



- | | |
|---------------------------|----------------------------|
| 1. Panier-filtre | 6. Fenêtre du niveau d'eau |
| 2. Tête de jet | 7. Réservoir |
| 3. Puits du panier-filtre | 8. Couvercle |
| 4. Verseuse | |
| 5. Plaque chauffante | |

REMARQUE : L'illustration fait référence aux composants
principaux pour toutes les cafetières couvertes par ces
instructions.

Préparation du café

**⚠ AVERTISSEMENT
Risque de brûlure.**

Pour éviter le débordement de café chaud du panier-filtre :
• Lors de l'utilisation d'un café décaféiné, ne dépassez pas
les quantités recommandées par le fabricant de café.

- Appuyez fermement sur le couvercle pour s'assurer que
celui-ci est bien fermé.

Si le panier-filtre déborde, débrancher la cafetière et laisser
refroidir le contenu du panier-filtre avant de retirer le panier-
filtre.

1. Avant l'utilisation initiale, nettoyer la cafetière en suivant
les étapes de la section « Pour nettoyer l'intérieur ».
Utilisez de l'eau claire ou du vinaigre. Dans le cas du
modèle à horloge, lisez la section « Horloge numérique ».
2. Faites pivoter la tête de jet en l'éloignant du panier-filtre.
Placez le panier-filtre dans le puits du panier-filtre.
Assurez-vous que le panier-filtre est bien installé.
3. Placer un filtre à café de type « petit gâteau » dans le panier-
filtre. Un filtre permanent peut aussi être utilisé avec ce
modèle.
4. Pour chaque tasse de café à préparer, mettre une cuiller
à soupe rase de café dans le filtre.
5. Mettre la quantité désirée d'eau froide du robinet dans
la verseuse.

6. Soulever le couvercle et verser l'eau de la verseuse dans le
réservoir.

REMARQUE : Ne pas remplir au-delà de la marque de
12 tasses (54 onces/3 L).

7. Placer la verseuse munie de son couvercle sur la plaque
chauffante.
8. Appuyer fermement sur le couvercle pour s'assurer qu'il est
bien fermé.

Préparation du café (suite)

9. **Pour les modèles à interrupteur :** mettre l'interrupteur à
MARCHE (I). Un interrupteur allumé indique que la cafetière
est en marche. Mettre l'interrupteur à ARRÊT (O) et
débrancher la cafetière après avoir terminé.

Pour les modèles à horloge : appuyer sur MARCHE/
ARRÊT (I/O) pour la mise en marche. Un témoin rouge
allumé à la droite du bouton MARCHE/ARRÊT (I/O) indique
que la cafetière est en marche. Appuyer de nouveau sur
MARCHE/ARRÊT (I/O) pour éteindre la cafetière, puis la
débrancher après avoir terminé.

REMARQUE : pour les modèles à horloge, voir « Réglage
et utilisation de l'infusion automatique ».

Caractéristiques

Pause et service

Cette caractéristique vous permet de verser une tasse de café
avant l'achèvement du cycle d'infusion complet. Retirer la
verseuse interrompt momentanément l'écoulement du café.
L'écoulement continue une fois la verseuse remplacée sur la
plaque chauffante. **Ne pas retirer la verseuse plus de
20 secondes sinon le panier-filtre risque de déborder.**

Filtre permanent (sur certains modèles)

Le filtre permanent remplace les filtres jetables en papier.
Placez le filtre permanent dans le panier-filtre avec la section
ondulée dirigée vers l'arrière de la cafetière. Rincez le filtre
permanent à l'eau chaude avant la première utilisation.
Nettoyez le filtre permanent à l'eau chaude. Laissez-le
sécher. Le filtre permanent peut être placé dans le panier
supérieur d'un lave-vaisselle automatique.

Arrêt automatique

(pour les modèles avec minuterie numérique)

L'option Arrêt automatique arrête la plaque chauffante 2 heures
après que le cycle d'infusion a commencé. Éteignez toujours la
cafetière une fois le café préparé et débranchez-la.

Option de tasse 1–4 (sur certains modèles)
Appuyez sur 1-4 avant de commencer le cycle d'infusion pour
faire moins de tasses de café.

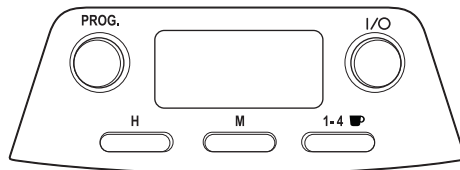
REMARQUE : L'option de tasse 1–4 demande plus temps
pour compléter le cycle de mélange.

Minuterie numérique

(sur certains modèles)

Réglage de l'horloge :

1. Branchez la cafetière. Les chiffres de l'afficheur
clignoteront jusqu'au réglage de l'heure.
2. Pour régler l'heure, appuyez sur le bouton **H** (heure).
L'afficheur indiquera AM ou PM.
3. Appuyez sur le bouton **M** (minute) jusqu'à l'heure
courante.



Réglage et utilisation de l'infusion automatique :

1. Assurez-vous que l'horloge est réglée à l'heure juste.
2. Versez la quantité d'eau et de café désirée dans la
cafetière. Placez la verseuse et son couvercle sur la
plaque chauffante. Fermer le couvercle.
3. Tout en appuyant sur le bouton **PROG** (programme),
appuyez sur les boutons **H** et **M** jusqu'à ce que l'heure
d'infusion désirée apparaisse.
4. Une fois l'heure d'infusion atteinte, relâchez le bouton
PROG et l'heure courante s'affichera.
5. Appuyez sur **PROG** brièvement pour activer la mise en
marche automatique à l'heure désirée.
6. Le témoin vert de **PROG** illuminera pour indiquer que le
cycle d'infusion commencera à l'heure réglée.
7. Appuyez de nouveau sur **PROG** brièvement pour annuler
l'infusion automatique.

Entretien et nettoyage

Toutes les cafetières doivent être nettoyées au moins une
fois par mois (une fois par semaine pour les zones à eau
calcaire).

Pour nettoyer l'intérieur :

1. Placez la verseuse vide sur la plaque chauffante
et fermez le couvercle.
2. Versez un demi litre de vinaigre blanc normal dans
le réservoir.
3. Branchez la cafetière et mettez-la en marche (I).
4. Après 30 secondes, éteignez la cafetière (O).
5. Attendez 30 minutes que le vinaigre agisse. Ensuite
remettez en marche (I). Quand le cycle d'infusion
est terminé, éteignez (O).
6. Videz la verseuse et rincez-la. Versez dans le réservoir
l'équivalent d'une verseuse pleine d'eau froide du
robinet. Placez la verseuse sur la plaque chauffante.
Fermer le couvercle.
7. Mettez la cafetière en marche (I). Quand le cycle
est terminé, videz la verseuse. Recommencez avec
l'équivalent d'une autre verseuse pleine d'eau.
8. Éteignez (O) quand tout est fini.
9. Lavez la verseuse et le panier-filtre avant de faire
du café.

Pour nettoyer la verseuse et le panier-filtre :

Lavez la verseuse à la main dans de l'eau chaude savonneuse
ou dans le panier supérieur d'un lave-vaisselle. Pour enlever
le couvercle de la verseuse, poussez la partie de la charnière
du couvercle sur un côté, puis tordez doucement mais
fermement le couvercle. La goupille se dégage de
la charnière. Pour réinstaller le couvercle, poussez un côté
de la charnière du couvercle sur l'une des goupilles, puis
emboîtez sur l'autre goupille.

Pour retirer le panier-filtre, ouvrez le couvercle et soulevez
tout droit. Le panier-filtre peut être lavé à la main ou dans
le panier supérieur du lave-vaisselle.

Conseils d'utilisation

- Le couvercle doit être solidement fermé avant de procéder à l'infusion.
 - Si vous utilisez un filtre en papier, utilisez toujours un filtre de bonne qualité pour obtenir les meilleurs résultats possibles.
 - Veillez à ne pas renverser du café moulu entre le filtre et le panier-filtre.
 - Assurez-vous que le panier-filtre est sécurisé en place.
 - Le couvercle de la verseuse doit être correctement attaché à la verseuse.
 - La verseuse doit être placée correctement sur la plaque chauffante avant de commencer un cycle d'infusion.
 - Lorsque vous utilisez la caractéristique Pause "N Serve, repositionnez la verseuse dans les 20 secondes** qui suivent pour éviter que le café moulu et l'eau ne débordent du panier-filtre.
- ⚠️ Avertissement** **Risque de brûlure.** Ramenez la verseuse sur la plaque chauffante dans les 20 secondes. L'eau chaude continue de couler dans le panier de filtre lorsque cette fonction est utilisée. Le café débordant et l'eau très chaude posent des risques de brûlure.

Précautions à prendre avec la verseuse

- Ce symbole vous indique les dangers possibles de blessures corporelles si vous omettez de lire et de suivre ces précautions de sécurité.
- Ce symbole vous rappelle que le verre est fragile et qu'une brisure peut entraîner des blessures corporelles.
- N'utilisez pas une verseuse fêlée ou dont la poignée est desserrée.
- Cette verseuse est conçue pour être utilisée uniquement sur la plaque chauffante de votre cafetière. Évitez de la faire fonctionner sur le dessus d'une cuisinière électrique ou à gaz, ou dans un four à micro-ondes ou conventionnel.
- Pour éviter de la briser, manipulez la verseuse avec soin. Évitez tout impact car le verre cassera. Lorsque vous la remplissez d'eau, agissez avec précaution pour éviter de heurter un robinet.
- Ne placez pas la verseuse chaude sur une surface froide ou humide. Laissez-la refroidir avant de la nettoyer ou d'y verser un liquide.
- Ne laissez pas une verseuse vide sur une surface chauffante.
- Évitez de nettoyer la verseuse avec des produits qui égratignent comme les tampons en laine d'acier ou les produits nettoyants abrasifs.
- N'insérez pas les mains dans la verseuse. Manipulez celle-ci avec soin si vous portez des bijoux, particulièrement des bagues avec diamants. Les bijoux peuvent égratigner le verre, ce qui augmente la possibilité de casse.
- Évitez de heurter, d'égratigner la cafetière ou de laisser l'eau s'évaporer entièrement.
- Jetez immédiatement la verseuse lorsque celle-ci est craquelée, égratignée, ou chauffée à vide durant une longue période.
- Afin d'éviter les accidents, ne versez pas le liquide en faisant face aux gens.
- Pour remuer le liquide dans la verseuse, n'utilisez que des ustensiles en plastique, en bois ou en caoutchouc. N'utilisez pas d'ustensiles en métal.
- Veillez suivre à la lettre ces précautions de sécurité pour éviter toute brûlure grave qui pourrait être causée par le bris d'une verseuse remplie de liquide chaud.

Garantie limitée

Cette garantie s'applique aux produits achetés aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'œuvre pour une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat d'origine. Au cours de cette période, votre seul recours est la réparation ou le remplacement de ce produit ou tout composant s'avérant défectueux, à notre gré, mais vous êtes responsable de tous les coûts liés à l'expédition du produit et le retour d'un produit ou d'un composant dans le cadre de cette garantie. Si le produit ou un composant n'est plus offert, nous le remplacerons par un produit similaire de valeur égale ou supérieure.

Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usage d'un usage normal, l'utilisation non conforme aux directives imprimées, ou des dommages au produit résultant d'un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original ou à la personne l'ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d'origine comme preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie ne s'applique pas si le produit est utilisé à d'autres fins qu'une utilisation domiciliaire familiale.

Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par la violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. **Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite.** Cette garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à votre cas.

Ne pas retourner cet appareil au magasin lors d'une réclamation au titre de cette garantie. Veuillez nous écrire à Hamilton Beach Brands, Inc., Customer Service Department, 4421 Waterfront Dr., Glen Allen, VA 23060, ou visiter le site proctorsilex.com/customer-service aux États-Unis ou proctorsilex.ca/customer-service au Canada. Pour obtenir un service plus rapide, veuillez repérer les numéros de modèle, de type et de séries sur votre appareil. ach.customer-service.in.ca

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando utilice artefactos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones de seguridad básicas a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, y/o lesiones a personas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones.
- Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el

- funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Se requiere de una estrecha supervisión cuando el aparato se use por o cerca de niños. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.
 - Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.
 - No toque superficies calientes. Use manijas o perillas. Es importante tener cuidado ya que pueden ocurrir quemaduras al tocar partes calientes o como resultado del derrame de líquido caliente.
 - Para protegerse contra choques eléctricos no sumerja el cordón, el enchufe o la cafetera en el agua o en otro líquido.
 - Desenchufe de la toma cuando ya sea que la cafetera o reloj no estén en uso o antes de limpiar. Deje enfriar antes de poner o quitar partes y antes de limpiar el aparato.
 - La cafetera debe ser operada sobre una superficie plana lejos del borde de la mesera o mostrador para evitar que se vuelque accidentalmente.
 - El uso de aditamentos de accesorio no recomendados por el fabricante del aparato pueden causar lesiones.
 - No opere ningún aparato con cables o enchufe dañados o después de que el aparato funcione mal o se caiga o dañe de cualquier manera. El reemplazo del cable de suministro y las reparaciones deben ser efectuadas por el fabricante, su agente de servicio, o personas igualmente calificadas para poder evitar un peligro. Comuníquese con Servicio al cliente para obtener información sobre la revisión, la reparación o los ajustes, según lo establecido en la Garantía limitada.
 - Use solo la jarra provista con este aparato.
 - No use en exteriores.
 - No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa, mostrador, ni que toque superficies calientes, incluyendo la estufa.
 - La jarra está diseñada para uso con esta cafetera. No debe usarse sobre una estufa o en un horno de microondas.
 - No ponga una jarra caliente sobre una superficie mojada o fría.
 - No use una jarra quebrada o una con manijas flojas o debilitadas.
 - No limpie la jarra con limpiadores, estropajos de acero u otros materiales abrasivos.
 - Revise que la tapa de la jarra esté colocada de manera segura en su lugar durante el ciclo de preparación y cuando vierta café. No use fuerza cuando coloque la tapa en la jarra.
 - No coloque la cafetera sobre o cerca de un quemador de gas o eléctrico caliente o en un horno caliente. Para desconectarlo, agarre el enchufe y retire del tomacorrientes. Nunca tire el cable de alimentación.
 - Para desconectar la cafetera, ponga los controles en APAGADO (O), luego remueva el enchufe de la toma de pared.
 - ⚠️ ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no quite la cubierta inferior de la cafetera. En el interior no hay piezas que el usuario pueda reparar. Las reparaciones deberán ser realizadas solamente por personal de servicio autorizado.
 - No use el aparato para fines ajenos a los que está destinado.
 - La placa calentadora puede permanecer caliente después de haber apagado la cafetera.
 - No coloque la cafetera en un gabinete cuando esté en uso.
 - Se pueden sufrir quemaduras si se abre la tapa durante el ciclo de preparación.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Información para la seguridad del consumidor

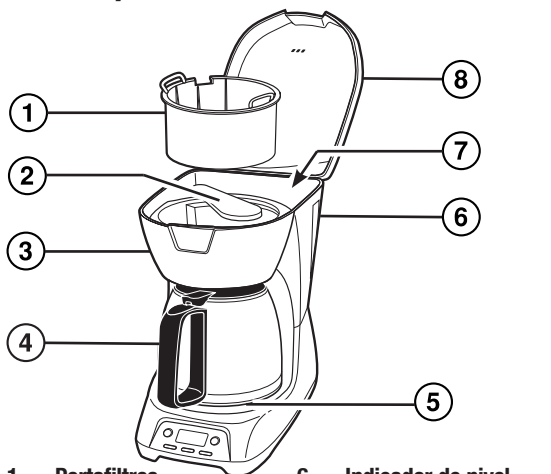
Este aparato está planeado para uso doméstico

⚠️ ADVERTENCIA Peligro de Descarga Eléctrica: Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (una pata más ancha) que reduce el riesgo de una descarga eléctrica. El enchufe embona únicamente en una dirección dentro de un tomacorriente polarizado. No trate de obviar el propósito de seguridad del enchufe modificándolo de alguna manera o utilizando un adaptador. Si el enchufe no entra completamente en la toma, invierta el enchufe. Si aún no entra, haga que un electricista reemplace la toma.

El largo del cable que se usa en este aparato fue seleccionado para reducir el peligro de que alguien se enganche o tropiece con un cable más largo. Si es necesario usar un cable más largo, se podrá usar un cable de extensión aprobado. La clasificación eléctrica nominal del cable de extensión debe ser igual o mayor que la clasificación nominal del aparato. Es importante tener cuidado de colocar el cable de extensión para que no se plegue sobre el mostrador o la mesera en donde niños puedan tirar del mismo o tropezarse accidentalmente.

Para evitar una sobrecarga eléctrica del circuito, no use otro aparato de alto voltaje en el mismo circuito con este aparato.

Partes y funciones



- Portafiltros
- Cabezal de rociador
- Fuente del portafiltros
- Jarra
- Placa que mantiene caliente el café
- Indicador de nivel de agua
- Depósito
- Tapa

NOTA: La ilustración hace referencia a los principales componentes para todas las cafeteras cubiertas bajo estas instrucciones.

Para preparar el café

⚠️ ADVERTENCIA

Peligro de Quemarse.

Para evitar que el café caliente se desborde del portafiltros:

- Cuando use café descafeinado, no exceda la cantidad de café al servir que recomienda el fabricante.
- Presione firmemente la tapa para cerciorarse de que esté completamente cerrada.

Si el portafiltros se desborda, desconecte la cafetera y permita que el café en el portafiltros se enfrie antes de quitar el portafiltros.

- Limpie la cafetera antes de usarla por primera vez siguiendo los pasos enumerados en la sección "Para limpiar el interior de la cafetera". Use agua limpia o vinagre. Si es un modelo con reloj, lea la sección Temporizador con reloj digital.
- Gire el cabezal de rociador lejos del portafiltros. Coloque el portafiltros en la fuente del portafiltros. Asegúrese que el portafiltros esté bien asentado.
- Coloque un filtro de papel estilo pastelillo en el portafiltros. También se puede usar un filtro permanente.
- Por cada taza de café que desee preparar, coloque en el filtro una cucharada grande al ras de café.
- Llene la jarra con la cantidad deseada de agua fría del grifo.
- Levante la tapa y vierta el agua de la jarra en el depósito.
- NOTA: No llene más que la marca de 12 tazas (3 L).
- Coloque la jarra, con la tapa puesta, sobre la placa que mantiene caliente el café.
- Cierra la tapa. Presione firmemente sobre la tapa para asegurarse de que esté completamente cerrada.
- Para modelos con interruptor:** Ponga el interruptor en ENCENDIDO (I). Un interruptor iluminado indica que la cafetera está encendida. Ponga el interruptor en APAGADO (O) y desenchufe cuando termine.
- Para los modelos con reloj:** Presione el botón ENCENDIDO/APAGADO (I/O) para comenzar. Una luz roja encendida del botón ENCENDIDO/APAGADO (I/O) indica que la cafetera está encendida. Presione nuevamente ENCENDIDO/APAGADO (I/O) para apagar y desenchufe cuando termine.
- NOTA: Para los modelos con reloj, vea "Para fijar y usar la preparación automática del café".

Características

Pausa al servir

Esta característica le permite verter una taza de café antes de que haya terminado el ciclo completo de preparación del café. Al sacar la jarra se detendrá temporalmente el flujo de café, y se reanudará cuando vuelva a colocar la jarra sobre la placa que mantiene caliente el café. No saque la jarra por más de 20 segundos, o se puede derramar el portafiltros.

Filtro permanente (en modelos selectos)

El filtro permanente cumple la función de los filtros de papel desechables. Coloque el filtro permanente en el portafiltros con la sección de onda orientada hacia la parte posterior de la cafetera. Antes de usarlo por primera vez, enjuague el filtro permanente con agua caliente. Para limpiar el filtro permanente, haga correr agua caliente sobre el mismo y luego déjelo secar. El filtro permanente se puede lavar colocándolo en la rejilla superior de una lavavajillas automática.

Apagado automático

(en modelos con temporizador con reloj digital)

La función de apagado automático apaga la placa que mantiene caliente el café 2 horas después de que haya comenzado el ciclo de preparación del café. Apague siempre la cafetera y desenchúfela cuando haya terminado.

Opción de taza 1-4 (en modelos selectos)

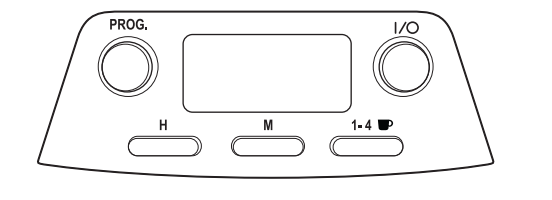
Presione 1-4 antes de comenzar el ciclo de preparación para realizar menos tazas de café.

NOTA: La opción de taza 1-4 requiere tiempo adicional para completar el ciclo de preparación.

Temporizador con reloj digital (en modelos selectos)

Para fijar el el reloj:

- Enchufe el reloj. Los números del reloj destellarán hasta que usted fije la hora del día.
- Para fijar la hora del día, presione el botón H (hora) para establecer la hora actual. AM o PM se mostrará en la pantalla.
- Presione el botón M (minutos) hasta alcanzar la hora actual.



Para fijar y usar la preparación automática del café:

- Asegúrese de que el reloj esté fijado en la hora correcta del día.
- Llene la cafetera con la cantidad deseada de agua y de café. Coloque la jarra con la tapa puesta sobre la placa que mantiene caliente el café. Cierre la tapa.
- Mientras sostiene el botón **PROG** (programa) presione los botones **H** y **M** hasta llegar a la hora deseada de preparación del café.
- Una vez que haya alcanzado la hora deseada de preparación del café, suelte **PROG** y se mostrará en la pantalla la hora actual.
- Presione momentáneamente **PROG** para establecer que la cafetera se encienda automáticamente a la hora deseada.
- La luz verde de **PROG** se iluminará para indicar que el ciclo de preparación comenzará en el horario configurado.
- Presione momentáneamente **PROG** nuevamente si desea anular la preparación automática.

Cuidado y limpieza

Todas las cafeteras deben limpiarse por lo menos una vez por mes (una vez por semana en áreas de agua dura).

Para limpiar el interior de la cafetera:

- Coloque la jarra vacía sobre la placa que mantiene caliente el café. Cierre la tapa.
- Vierta una pinta de vinagre blanco común en el depósito.
- Enchufe la unidad en el tomacorriente eléctrico y enciéndala (I).
- Apáguela (O) después de 30 segundos.
- Espere 30 minutos para permitir que el vinagre limpie. Luego enciéndala (I) de nuevo. Cuando haya terminado el ciclo de preparación, apáguela (O).
- Vacíe la jarra y enjuáguela. Vierta una jarra de agua fría del grifo en el depósito. Coloque la jarra en la placa que mantiene caliente el café. Cierre la tapa.
- Enciéndala (I). Cuando se haya terminado el ciclo de preparación, vacíe la jarra. Repita este proceso con una jarra más de agua fría del grifo.
- Apáguela (O) cuando se haya terminado.
- Lave la jarra y el portafiltros antes de preparar una bebida.

Para limpiar la jarra y el portafiltros:

Lave la jarra a mano con agua caliente y jabonosa o en la rejilla superior del lavavajillas. Para quitar la tapa de la jarra, empuje la parte de la tapa que tiene la bisagra hacia un lado y luego retuerza la tapa con cuidado pero con firmeza. Se liberará la clavija de la bisagra. Para volver a colocar la tapa, coloque un lado de la bisagra de la tapa en una de las clavijas, luego haga encajar la otra clavija.

Para remover el portafiltros, abra la tapa y levántelo directo hacia arriba. El portafiltros puede lavarse a mano o en la rejilla superior de la lavavajillas.

Sugerencias para el uso

- La tapa debe estar firmemente cerrada antes de preparar el café.
- Para obtener los mejores resultados posibles, si está usando filtros de papel, use siempre un filtro esta lo buena calidad.
- Tenga cuidado de no derramar el café suelto entre el filtro y el portafiltros.
- Cerciórese de que el portafiltros esté asegurado en su lugar.
- La tapa de la jarra debe estar debidamente sujeta a la jarra.
- La jarra debe estar debidamente colocada y nivelada en la placa que mantiene caliente el café antes de comenzar un ciclo de preparación del café.
- Cuando use la característica de pausa al servir, vuelva a colocar la jarra dentro de los 20 segundos siguientes** para evitar que se derrame la borra del café y el agua del portafiltros.
- ⚠️ ADVERTENCIA** Peligro de quemaduras. Devuelva la jarra a la placa que mantiene caliente el café dentro de un plazo de 20 segundos. El agua caliente continua fluyendo hacia el portafiltros cuando se usa esta función. El desborde del café y el agua caliente presentan un riesgo de quemaduras.

Precauciones de seguridad de la jarra

- ⚠️** Este símbolo le advierte de un riesgo potencial de lesiones personales si no se leen y siguen estas instrucciones de seguridad.
- ⚠️** Este símbolo le recuerda que el vidrio es frágil y que puede romperse resultando en lesiones personales.

- Nunca use una jarra rajada o una cuya agarradera esté floja o débil.
- Esta jarra está diseñada para usarse solo sobre la placa que mantiene caliente el café de su cafetera. No la use encima de una estufa eléctrica o de gas o en el interior de un horno de microondas o un horno convencional.
- Para evitar rupturas, maneje la jarra cuidadosamente. Evite los impactos. El vidrio se romperá como resultado de un impacto. Tenga cuidado al llenar la jarra con agua para evitar golpearla con el grifo.
- Nunca deposite la jarra caliente sobre una superficie húmeda o fría. Permita que se enfrie antes de lavarla o de agregarle algún líquido.
- Nunca deposite la jarra vacía encima de una superficie de calentamiento que esté caliente.
- No la limpie con estropajos de fibra metálica, limpiadores abrasivos o cualquier otro material que pudiese rayarla.
- No coloque las manos dentro de la jarra. Cuando la esté manipulando, tenga cuidado si usa joyas en sus manos, particularmente anillos de diamantes. Las joyas pueden rayar el vidrio, lo que aumenta la posibilidad de que se rompa.
- No la golpee, raye ni permita que se sobrecaliente en seco.
- Si es que la jarra está rajada, rayada o se mantuvo caliente estando vacía por un periodo prolongado de tiempo, deshágase de ella.
- Para evitar accidentes no vierta líquidos en dirección a las personas.
- Si necesita revolver el contenido de la jarra, use utensilios de madera, plástico o hule solamente. Nunca use utensilios de metal.
- Siga cuidadosamente las instrucciones mencionadas anteriormente para evitar quemaduras serias que pudiesen resultar si es que alguna jarra se rompiese mientras contenga líquidos calientes.

proctor|silex

Grupo HB PS, S.A. de C.V.
Monte Elbruz No. 124 - 401
Col. Polanco V Sección,
Miguel Hidalgo
Ciudad de México, C.P. 11560

GARANTÍA PARA PRODUCTOS COMPRADOS EN MÉXICO		
PRODUCTO:	MARCA:	MODELO:
Grupo HB PS, S.A. de C.V. cuenta con una Red de Centros de Servicio Autorizada, por favor consulte en la lista aneja el nombre y dirección de los establecimientos en la República Mexicana en donde usted podrá hacer efectiva la garantía, obtener partes, componentes, consumibles y accesorios; así como también obtener servicio para productos fuera de garantía. Para mayor información llame al: Centro de Atención al consumidor: 800 71 16 100		
Grupo HB PS, S.A. de C.V. le otorga a partir de la fecha de compra: GARANTÍA DE 3 AÑOS.		
COBERTURA		
- Esta garantía ampara, todas las piezas y componentes del producto que resulten con defecto de fabricación incluyendo la mano de obra. - Grupo HB PS, S.A. de C.V. se obliga a reemplazar, reparar o reponer, cualquier pieza o componente defectuoso; proporcionar la mano de obra necesaria para su diagnóstico y reparación, todo lo anterior sin costo adicional para el consumidor. - Esta garantía incluye los gastos de transportation del producto que deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio.		
LIMITACIONES		
- Esta garantía no ampara el reemplazo de piezas deterioradas por uso o por desgaste normal, como son: cuchillas, vasos, jarras, filtros, etc. - Grupo HB PS, S.A. de C.V. no se hace responsable por los accidentes producidos a consecuencia de una instalación eléctrica defectuosa, ausencia de toma de tierra, clavija o enchufe en mal estado, etc.		
EXCEPCIONES		
Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos: a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. (Uso industrial, semi-industrial o comercial.) b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso. c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Grupo HB PS, S.A. de C.V. el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo. El consumidor puede solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió su producto, siempre y cuando Grupo HB PS, S.A. de C.V. no cuente con talleres de servicio.		
PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA		
- Para hacer efectiva la garantía no deben exigirse mayores requisitos que la presentación del producto y la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió. - Si no existe Centro de Servicio Autorizado en su localidad llame a nuestro Centro de Atención al Consumidor para recibir instrucciones de como hacer efectiva su garantía.		
FECHA DE ENTREGA	SELLO DEL VENDEDOR	QUEJAS Y SUGERENCIAS
DÍA____ MES____ AÑO____		Si desea hacer comentarios o sugerencias con respecto a nuestro servicio o tiene alguna queja derivada de la atención recibida en alguno de nuestros Centros de Servicio Autorizados, por favor dirigirse a: GERENCIA INTERNACIONAL DE SERVICIO 800 71 16 100 Email: mexico.service@proctorsilex.com

CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS		
Ciudad de México ELECTRODOMESTICOS Av. Plutarco Elias Calles No. 1499 Zacahuitzco, Benito Juárez, Ciudad de México, C.P. 09490 Tel.: 55 5235 2323		CIUDAD DE GUAYMAS ELECTRODOMESTICOS Av. Plutarco Elias Calles No. 1499 Zacahuitzco, Benito Juárez, Ciudad de México, C.P. 09490 Tel.: 55 5235 2323
CASA GARCÍA Av. Patriotismo No. 875-B Mixcoac, Benito Juárez, Ciudad de México, C.P. 03910 Tel.: 55 5563 8723		CIUDAD DE GUAYMAS ELECTRODOMESTICOS Av. Plutarco Elias Calles No. 1499 Zacahuitzco, Benito Juárez, Ciudad de México, C.P. 09490 Tel.: 55 5235 2323
		CIUDAD DE GUAYMAS ELECTRODOMESTICOS Av. Plutarco Elias Calles No. 1499 Zacahuitzco, Benito Juárez, Ciudad de México, C.P. 09490 Tel.: 55 5235 2323

CASA GARCÍA
Av. Patriotismo No. 875-B
Mixcoac, Benito Juárez,
Ciudad de México, C.P. 03910
Tel.: 55 5563 8723

CIUDAD DE GUAYMAS
ELECTRODOMESTICOS
Av. Plutarco Elias Calles No. 1499
Zacahuitzco, Benito Juárez,
Ciudad de México, C.P. 09490
Tel.: 55 5235 2323

Modelos:	Tipo:	Características Eléctricas:
43602, 43603, 43671, 43673, 43672	A78	120 V~ 60 Hz 900 W
Los modelos incluidos en el instructivo de Uso y Cuidado pueden ir seguidos o no por un sufijo correspondiente a una o varias letras del alfabeto y sus combinaciones, separadas o no por un espacio, coma, diagonal, o guión. Como ejemplos los sufijos pueden ser: "Y" y/o "MX" y/o "MXY" y/o "Z".		